



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

202/659-6625

Telex: 710 822 1164 ATTN: MRS

Serial #

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam NGO VAN LUU
Last Middle First

Current Address 02 Le Loi Ap Cho Tan Thoi, Thuan an, Song Be, Vietnam

Date of Birth in 1937 Place of Birth Chau doc, Vietnam

Names of Accompanying Relatives/Dependents

<u>To Bach Tuyet, Wife</u>	<u>Ngo Duc Hung, son</u>
<u>Ngo Duc Quang, son</u>	<u>Ngo Thi Tuyet Lan, daughter</u>
<u>Ngo Thanh Danh, son</u>	<u>Ngo Thai Dang Khoa, son</u>

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From 03/05/75 To 09/11/81

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>	<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>
<u>Thomas Jeanneret</u>	<u>acquaintant</u>		

Form Completed By:

Thomas Jeanneret
Name

Address

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (VIETNAM)

Serial # N/aAFFIDAVIT OF RELATIONSHIPODP IV# N/a
(if known)SECTION IYour Name: Jeanneret, - Thomas Phone: (Home) (714) 658.4319
Family Middle Given (Work)Your Address: Number Street County/City State Zip CodeDate of Birth: 10/20/43 Place of Birth: PA, USA Nationality: USADate of Entry to U.S.: N/a From: (country/camp) N/aMy Alien Registration Number: (if applicable) A- N/aLegal Status: Parolee Permanent Resident U.S. Citizen XMy Naturalization Certificate Number: (if applicable) N/aSECTION III am filing the Affidavit for the following relatives still in Vietnam to come the United States under the Orderly Departure Program (ODP). N/aA copy of my I-94 (both sides) I-151 or I-551 (Permanent Resident Card) is attached.I have filed an I-130 (Immigrant Visa Petition) for each of my relative(s) prior to submitting the Affidavit yes X no. If yes, date submitted: and date approved: .

NAME	DATE/PLACE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO YOU	ADDRESS IN VIETNAM
		<u>N/a</u>	

If you are filing this affidavit for persons in Vietnam who are eligible for ODP as former U.S. employees; persons closely associated with U.S. efforts prior to 1975; political prisoner; or Amerasian, please complete the information in Section III and IV.

SECTION III

The following are persons in Vietnam known to me and who may be eligible to enter the U.S. as a former U.S. government employee or close associate to the U.S.; political prisoner; Asian-American:

Name of Principal Applicant	Date/Place of Birth	Relation (if any)	Address in Vietnam
<u>Ngo Van Luu</u>	<u>in 1937 Vietnam</u>	<u>acquaintant</u>	<u>02 Le Loi, Ap Cho, Tan thoi, Thuan an, Song be, Vietnam</u>

U.S. Government Agency _____ N/a _____ Last Title/Grade _____
 Name/Position of Supervisor _____

EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION: _____ N/a

U.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation _____
 Last Title/Grade: _____ Name/Position of Supervisor _____

EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (prior to 1975):

The Pacification rural _____ Captain, Prov:
 Ministry or Military Unit _____ and Development center _____ service chief
 Name/Position of Supervisor _____ Colonel Nguyen Van Minh / Province chief

FORMER ASSOCIATE OF U.S. AND INTERNED IN RE-EDUCATION CAMP:

Was time spent in re-education camp? Yes _____ X No _____ Date: from 05/03/75 to 09/11/81

FORMER STUDENT IN U.S. OR ABROAD UNDER U.S. GOVERNMENT SPONSORSHIP: . . N/a

School _____ Location _____
 Type of Degree or Certificate _____
 Date of Employment or Training: from _____ to _____
 (month/year) (month/year)

ASIAN-AMERICANS: Single _____ N/a _____ Married _____ Male _____ Female _____
 Full Name of the Mother: _____ Address: _____
 Full Name of the U.S. Citizen Father (if known): _____
 His Current address: _____

SECTION IV

NAMES OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
To Bach Tuyet	in 1936	Wife
Ngo Duc Hung	in 1965	son
Ngo Duc Quang	in 1967	son
Ngo Thi Tuyet Lan	in 1969	daughter
Ngo Thanh Danh	in 1972	son
Ngo Thai Dang Khoa	in 1973	son

ADDITIONAL INFORMATION:

According to a new Vietnamese rule, Mr Ngo Van Luu, a former political prisoner, cannot submit his Exit permit application without a Letter of Introduction from your office. Therefore, could you please issue for him that letter as soon as possible. Thanks.

I swear that the above information is true to the best of my knowledge.

Subscribed and sworn to before me this 6th day of January

Your Signature _____



Ba Dinh Luong
 Signature of Notary Public

My Commission Expires: 09/28/91



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: 207001
LOI#: _____
I-171#: Y NO
EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGO VAN LUU
Last Middle First

Current Address: 02 Lê Lợi, Ấp Chở, Huyện Thuận An, Tỉnh Sông Bé
Việt Nam

Date of Birth: 1-1-1937 Place of Birth: Khánh Bình, Châu Đức, VN

Previous Occupation (before 1975) CAPTAIN, The Pacification Rural and
(Rank & Position) Development Center of the Kiên Phong Province - TĐ CORPS.

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 5/3/75 To 9/4/81
Years: 6 Months: 6 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: Thomas Jeanneret
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number

Relationship

Thomas Jeanneret - Brother in-law
Cam Hong Thi Jeanneret - sister in-law

Thọ Phúc Nguyễn - Cousins

Anh Loan Tô - Cousins
SERVED TOGETHER

Tri van Nguyễn - IN MILITARY - FRIEND

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: 3/20/90

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : LUU VAN NGO
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TUYET BACH TO	-/-/1936	Wife
HUNG DUC NGO	3/25/65	Son
QUANG DUC NGO	5/18/67	Son
TUYET LAN THI NGO	1/1/69	Daughter
DANH THANH NGO	3/16/72	Son
KHOA THAI DANG NGO	10/14/73	Son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

TUYET LAN THI NGO, 170 Điện Biên Phủ
Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, VN

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: 207001

LOI#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGO VAN LUU
Last Middle First

Current Address: 02 Lê Lợi, Ấp Cũ, Huyện Thanh An, Tỉnh Sông Bé

Date of Birth: 1-1-1937 Place of Birth: Khánh Bình, Châu Đức, VN

Previous Occupation (before 1975) CAPTAIN, The Pacification Rural and
(Rank & Position) Development Center of The Kiên Phong Province - TŨ CORPS.

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 5/3/75 To 9/4/81
Years: 6 Months: 6 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: Thomas Jeanneret
Name

802 Margaret Ave. Hemet, CA 92343
Address and Telephone Number (714) 658-4319

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
<u>Thomas Jeanneret</u>	<u>Brother in law</u>
<u>Cam Hong Thi Jeanneret</u>	<u>sister in law</u>
<u>Thị Phúc Nguyễn</u>	<u>Cousin</u>
<u>Đinh Loan Tô</u>	<u>Cousin</u>
<u>Trị Văn Nguyễn</u>	<u>SERVED TOGETHER</u>
	<u>WIFE IN MILITARY - FRIEND</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: 3/20/90

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : LUU VAN NGO
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TUYET BACH TO	-/-/1936	wife
HUNG DUC NGO	3/25/65	son
QUANG DUC NGO	5/18/67	son
TUYET LAN THI NGO	1/1/69	Daughter
DANH THANH NGO	3/16/72	son
KHOA THAI DANG NGO	10/14/73	son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

TUYET LAN THI NGO, 170 Điện Biên Phủ
Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, VN

ADDITIONAL INFORMATION :

DANH SÁCH XIN ĐƯỢC
CANTHIEP, GIUP DO

- ① NGÔ VĂN LỮU, sinh 1937 tại Khánh Bình Châu Đốc
Cấp bậc Đại úy, số quân 57/182806
Thời gian bị giam cầm #6 năm 6 tháng tại miền Bắc
Địa chỉ cư trú: Số 02 đường Lê Lợi
Số IV # 207001 Ấp Chợ - LAI THIỀU

Thuan An - tỉnh SÔNG BÉ

Yêu cầu: Xin được cấp LOI và gửi về địa chỉ ghi trên

- ② NGUYỄN THẾ THẠNH, cấp bậc Đại úy
Thời gian bị giam cầm #6 năm 6 tháng tại miền Trung.
Số IV # 210376 Địa chỉ cư trú: Số 8/9 Đường Minh Thung

P5, Q6, Thành phố HCM

Yêu cầu: Xin được cấp LOI và gửi về địa chỉ ghi trên,
hoặc địa chỉ của người chị ruột tại Mỹ là:
NGUYỄN THỊ TÀI;

- ③ PHAN HỒNG LĨNH, sinh 15-10-1935 tại Nghệ An
Cấp bậc Trung úy

Số IV # 081287 Địa chỉ cư trú: Số 130/32 Đường Nghĩa Phát
P7, Quận Tân Bình, TP Hồ HCM.

Yêu cầu: a - Xin được cấp LOI và gửi về địa chỉ ghi trên.
b - Xin được điều chỉnh, bổ túc thêm vào hồ sơ
đã gửi đến Văn phòng ODP Bangkok, Thailand
phần lý lịch như sau:

Trong tờ Questionnaire, anh Linh ghi từ 1960 đến 1967 là
làm nghề DAY HỌC.

Những thực tế, trong thời gian này, anh ấy đã:

- * Từ 12/1965 đến 2/1966 : Theo học Khóa C.O (Khóa Cán bộ điều khiển) tại VN, do chuyên viên Hoa Kỳ huấn luyện.
- * Từ 9/1966 đến 10/1966 : Học Khóa Tình Báo trung cấp tại trường Tình báo Malaysia (cư trú tại Hotel SENTOSA, Kuala Lumpur)
- * Tháng 6/1967 : Học Khóa Phó Ty Cảnh sát đặc biệt tại VN.
- * Từ 1960 đến 1967 : Giữ chức vụ Trưởng Ban Kế hoạch ngành Cảnh sát đặc biệt tại Ty Cảnh sát Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

Lý do không ghi đúng như vậy là vì sợ Thổ bộ CB quan Công an Công an Kiên quyết khi gởi đến Bangkok, sẽ nguy hiểm cho an ninh cá nhân và gia đình anh Linh.

Anh Linh yêu cầu truy cứu lại Hồ sơ cá nhân của anh để biết việc anh nói trên là đúng sự thật và bỏ tước cho anh để hồ sơ của anh xét việc ra đi của anh thêm thuận lợi.

Hayward, March 8/1990

Thân Kính gửi chị Khúc Minh Thảo,

Ngay sau khi vừa đặt chân đất Hoa Kỳ, tôi đã điện thoại gặp được chị để cảm ơn chị và toàn Hội về phần việc mà các chị đã làm để giúp cho chúng tôi, những cựu sĩ quan và viên chức VNCH bị CS giam cầm sau 1975, được rời VN đến tái định cư tại Mỹ -

Diễn nhiên tôi cũng thăm như trong lòng về sự biết ơn đối với Chính phủ, Bộ ngoại giao và các cơ quan liên hệ Hoa Kỳ, nhất là đối với Tổng thống J. Vessie (không biết tôi viết tên ông ta có đúng không) và Thủ tướng ngoại giao Funneth, đã kiên trì giúp cho chương trình này được thực hiện. Có dịp, xin nhờ chị chuyển đạt giúp tôi lời cảm ơn này.

Chắc chị cũng đã rõ, nhưng tôi xin được nói thêm là Chương trình HD dành cho các cựu sĩ quan và viên chức VNCH bị CS giam cầm sau 1975, thực sự được thực hiện từ tháng 1/1990. Tôi nói vậy có nghĩa là, các anh em đó bắt đầu lên phi cơ rời khỏi VN, chuyến đầu tiên là ngày 5 tháng 1/90; còn trước đó một thời gian là dĩ nhiên phải qua các thủ tục qui định như phỏng vấn, khám sức khỏe, đăng ký chuyển bay v.v...

Chẳng hạn như tôi và gia đình, được xếp vào đợt 1 tức đợt 1, thì phỏng vấn và khám sức khỏe trong tháng 11/1989, đăng ký chuyển bay tháng 1/1990 và rời VN ngày 16/2/90. Xem như tôi đi vào toán 2 của đợt 1 (Toán 1 đi trong tháng 1/1990 - Tổng trưởng là Anh Hoàng phùng Vở đến Washington D.C có chị và đại diện các Hội toàn ra đón -). Khi ở VN, nghe qua đài VOA tường thuật lại sự đón tiếp này với mấy lời phát biểu ghen ghét của chị, tôi thật sự cũng đã chảy nước mắt. Có thể nói là trong số hàng của mỗi anh em bên quê nhà đều có địa chỉ của chị, và theo dõi kỹ chương trình này.

Nếu chị thấy được cái cảnh, hàng ngày trước 58' ngoại vụ tại Sài Gòn (Bộ Ngoại giao VNCH trước 1975, đường Alexandre de Rhodes, bên trái dinh Độc lập đó), ngoài những gia đình đến để làm thủ tục phỏng vấn, còn có hàng trăm anh em tụ tập bên ngoài để thăm hỏi, truyền đạt tin tức về chuyến ra đi, thì chị mới hiểu thấu sự nóng lòng của anh em đến đâu.

Mong sao chương trình thực hiện càng nhanh. Ngày tôi ra đi, đang có phỏng vấn cho đợt 2 và nhiều anh em khác đã có giấy báo tin được xếp vào đợt 3, đợt 4 ... (H03, H04 --)

Đợt ra đi 16/2 của tôi có 102 người, nhưng chỉ có 3 gia đình (10 người) đến S. Francisco, kể cả gia đình tôi 5 người.

Tôi có vợ chồng cháu gái đầu, vượt biên, đến Hoa Kỳ tháng 7/87, nên vợ chồng cháu đã đến phi trường S.F đón gia đình tôi, nhớ đó cũng đỡ ngỡ ngàng, lung tung.

Tôi ra khóa 14 Đà Lạt, cấp bậc Thiếu tá trước 75 và bị tù 9 năm. Sau đây, tôi kính gửi đến chị, danh sách vài người bạn đang còn ở VN, nhờ tôi liên lạc xin chị giúp đỡ trong quyền hạn và khả năng của chị.

Thân kính chúc chị và gia đình vạn an.

Số phone của tôi:

W. Cuhi

TB- Nếu chị có bất cứ tài liệu nào nằm trong hoạt động của chị cho chương trình, nếu được, xin chị cho tôi được đọc với, để tôi chuyển đạt thêm tin tức nóng sốt về VN cho anh em. Cảm ơn chị.

BỘ NỘI VỤ
Trại
Số 213

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTC, ban hành theo công văn số 2346 ngày 21 tháng 11 năm 1972

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-ĐKT/L, ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ:
Thi hành án văn quyết định thi số 119 ngày 2 tháng 6 năm 81.
của Bộ nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị, em sau đây:
Họ, tên khai sinh NGUYỄN VĂN LUY
Họ, tên thường gọi IT
Họ, tên bí danh
Sinh ngày tháng năm 1937
Nơi sinh CHỢ LỚN, QUẬN 5, TP. HCM
Nơi đang bị giam giữ SỞ 12 ĐƯỜNG 18 LỢI, TỈNH THỪA THIÊN HUỖNG
Can tội Đại lý trước đây không chính xác
Bị bắt ngày 3/5/75 Án phạt TCCĐ
Theo quyết định, án văn số tháng năm của
Bộ nội vụ
Đã bị tăng án lần công thành năm tháng
Đã được giảm án lần công thành năm tháng
Nay về cư trú tại SỞ 12 ĐƯỜNG LỢI TỈNH THỪA THIÊN HUỖNG

Nhân xét quá trình cải tạo tại trại của anh, chị, em này:
Y đã tỏ ra tin tưởng và đồng lòng với chính sách giáo dục của Đảng và Nhà nước
Đã tập tành gia đình
Chấp hành mọi quy định của trại
tội lỗi của anh, chị, em này đã được xóa bỏ
đang sống yên ổn tại quê nhà

Tên họ, tên họ
Số
Chức vụ
Chức vụ

Tên họ, tên họ
Số
Chức vụ
Chức vụ

Ngày tháng năm 1981
Giám thị

hết nhận
nhân hàng của anh học cũ tại
về có thể đến cùng anh

9/9/81

Fó công An

Thầy

Nguyễn Văn Hùng

SAC Y PÂN VINH
TAM THUL



Nguyễn Văn Hùng

Kính gửi anh
Tỉnh Điện ở Phan Bội
ngày 08-09-1981
TIN BẮC BẮC
D. P. N. D.

Nguyễn Văn Hùng

BỘ NỘI VỤ
Hôm nay
Số 213

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTC, ban hành theo công văn số 2548 ngày 21 tháng 11 năm 1972

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCT, ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ:
Thi hành án văn quyết định thi số 114 ngày 2 tháng 6 năm 61.
của Bộ Nội vụ

Nay cấp giấy thả cho anh, chị, em sau đây:

Họ, tên khai sinh: Ngô Văn Lưu

Họ, tên thường gọi: It

Họ, tên bí danh:

Sinh ngày tháng năm 1932

Nơi sinh: Chấn, xã, huyện, tỉnh

Nơi dân cư: 36/2 đường Lê Lợi, thị trấn, huyện, tỉnh

Cán bộ: Đại diện trưởng phòng

Bị bắt ngày 3/5/75. In phạt TCT

Theo quyết định, án văn số tháng năm của

Bộ Nội vụ

Đã bị tăng án. In công thành năm tháng

Đã được giảm án. In công thành năm tháng

Nay về cư trú tại 36/2 đường Lê Lợi, thị trấn, huyện, tỉnh

Nhân xét quá trình cư trú: đây là tội lỗi của bản thân gây ra, không lỗi của chính sách giáo dục của Đảng và Nhà nước

Đã tập tành gia đình, học nghề, làm việc, không còn tư tưởng sai phạm nữa

Tên ủy viên phụ trách
Đã... Ngô Văn Lưu
Chức vụ...
Ngày...
Chức vụ...

Đã...
Chức vụ...
Ngày...
Chức vụ...

Ngày... tháng... năm...
Giám thị

lưu nhận
nhờ người của đơn học cũ tiếp
về cơ trình diện cùng đơn

9/9/81

Trần Công An

Thường

Huyện trưởng Hùng

SAC Y PÂN VINH

TAM THƯ



Huyện trưởng Hùng

Vào 10 giờ 00 phút
ngày 08-09-1981
Trần Công An
Đ. P. N. D. I.

Phó trưởng
Ban Văn Sao

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập — Tự Do — Hạnh Phúc

TỈNH SÔNG BÉ

SỔ HỘ KHẨU

GIA ĐÌNH

Họ và tên Chủ hộ: TÔ BẠCH TUYẾT

Số nhà: 20 Ngõ (hẻm):

Đường phố, xóm, ấp, bản: Chợ

Phường, xã, thị trấn: TÂN TỬ

Huyện, thị xã: THUẬN AN

QUYỀN SỐ: 26 /SL 1033

(Khổ 14,7 x 19 cm)

CHỦ HỘ _____

Số: _____ /SL

QUAN HỆ VỚI CHỦ HỘ		1	2
NỘI DUNG			
1. Họ và tên Tên thường gọi		<u>Trần Văn Công</u>	<u>Nguyễn Thị Hằng</u>
2. Ngày tháng năm sinh		<u>1965</u>	<u>1967</u>
3. Nơi sinh		<u>Thị trấn</u>	<u>Thị trấn</u>
4. Nam hay nữ		<u>Nam</u>	<u>Nam</u>
5. Nguyên quán		<u>Thị trấn</u>	<u>Thị trấn</u>
6. Dân tộc		<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
7. Tôn giáo		<u>Không</u>	<u>Không</u>
8. Số giấy CMND			
9. Nghề nghiệp và nơi làm việc			
10. Chuyển đến — Ở đầu đến — Ngày đến			
11. Chuyển đi — Đi đầu — Ngày đi			
CƠ QUAN BKH	Ngày, tháng, năm dăng ký		
	TRƯỞNG CÔNG AN Quận Huyện Ký tên, đóng dấu (Chỉ rõ họ tên cấp bậc)		

CHỦ HỘ _____

Số: _____ /SL

NỘI DUNG	QUAN HỆ VỚI CHỦ HỘ	
	3	4
1. Họ và tên Tên thường gọi	Trần Đức Cường	Nguyễn Thành Dân
2. Ngày tháng năm sinh	1967	1972
3. Nơi sinh	Hải Phòng	Cao Lãnh
4. Nam hay nữ	Nam	Nam
5. Nguyên quán	Châu Đức	Châu Đức
6. Dân tộc	Kinh	Kinh
7. Tôn giáo	Không	Không
8. Số giấy CMND		
9. Nghề nghiệp và nơi làm việc		
10. Chuyển đến - Ở đâu đến - Ngày đến		
11. Chuyển đi - Đi đâu - Ngày đi		
CƠ QUAN ĐKKK	Ngày, tháng, năm đăng ký TRƯỞNG CÔNG AN Quận Huyện Ký tên, đóng dấu (Chỉ rõ họ tên, cấp bậc)	

CHỦ HỘ _____

Số: _____ /SL

NỘI DUNG	QUAN HỆ VỚI CHỦ HỘ	
	5	6
1. Họ và tên Tên thường gọi	Nguyễn Văn Khoa	Nguyễn Văn Khoa
2. Ngày tháng năm sinh	1973	1977
3. Nơi sinh	Cao Lãnh	Chợ Mới
4. Nam hay nữ	Nam	Nam
5. Nguyên quán	Châu Đức	Châu Đức
6. Dân tộc	Kinh	Kinh
7. Tôn giáo	Không	Không
8. Số giấy CMND		
9. Nghề nghiệp và nơi làm việc		
10. Chuyển đến - Ở đâu đến - Ngày đến		
11. Chuyển đi - Đi đâu - Ngày đi		
CƠ QUAN ĐKKK	Ngày, tháng, năm đăng ký TRƯỞNG CÔNG AN Quận Huyện Ký tên, đóng dấu (Chỉ rõ họ tên, cấp bậc)	

SƠ Y BẢNG CHÁNH

TÂN THỜI BÌNH 11 tháng 10 năm 1979

T. H. L. N. D. X. A.

SỞ TÀI CHÍNH

LI PHÍ CHỨNG THƯ

30

Chánh, Thành, Khoa

21/10/80

P. H. C. A.

[Signature]

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập — Tự Do — Hạnh Phúc

TỈNH SÔNG BÉ

SỔ HỘ KHẨU

GIA ĐÌNH

Họ và tên Chủ hộ: TÔ DẠCH TUYẾT

Số nhà: 20 Ngõ (hẻm):

Đường phố, xóm, ấp, bản: Chợ

Phường, xã, thị trấn: TÂN THỚI

Huyện, thị xã: THUẬN AN

QUYỀN SỐ: 26 /SL 1033

(Khô 14,7 x 19 cm)

CHỦ HỘ

Số: /SL

QUAN HỆ VỚI CHỦ HỘ		1	2
NỘI DUNG			
1. Họ và tên		<u>Tô Bạch Tuyết</u>	<u>Ngô Hải Hùng</u>
Tên thường gọi			
2. Ngày tháng năm sinh		<u>1961</u>	<u>1961</u>
3. Nơi sinh		<u>Chợ</u>	<u>Chợ</u>
4. Nam hay nữ		<u>Nam</u>	<u>Nam</u>
5. Nguyên quán		<u>Chợ</u>	<u>Chợ</u>
6. Dân tộc		<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
7. Tôn giáo		<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
8. Số giấy CMND			
9. Nghề nghiệp			
và nơi làm việc			
10. Chuyển đến			
— Ở đầu đến			
— Ngày đến			
11. Chuyển đi			
— Đi đầu			
— Ngày đi			
CƠ QUAN ĐKKH	Ngày, tháng, năm dăng ký		
	TRƯỞNG CÔNG AN Quận Huyện Ký tên, đóng dấu (Ghi rõ họ tên cấp bậc)		

CHỦ HỘ

Số: /SL

QUAN HỆ VỚI CHỦ HỘ		3	4
NỘI DUNG		cm	cm
1. Họ và tên Tên thường gọi		Phạm Đức Cường	Nguyễn Thanh Dân
2. Ngày tháng năm sinh		1967	1972
3. Nơi sinh		Xã Thanh	Xã Long
4. Nam hay nữ		nam	nam
5. Nguyên quán		Châu Đức	Châu Đức
6. Dân tộc		Kinh	Kinh
7. Tôn giáo		không	không
8. Số giấy CMND			
9. Nghề nghiệp và nơi làm việc			
10. Chuyển đến - Ở đầu đến - Ngày đến			
11. Chuyển đi - Đi đầu - Ngày đi			
CƠ QUAN ĐKKH	Ngày, tháng, năm đăng ký TRƯỞNG CÔNG AN Quận Huyện Ký tên, đóng dấu (Ghi rõ họ tên, cấp bậc)		

CHỦ HỘ

Số: /SL

QUAN HỆ VỚI CHỦ HỘ		5	6
NỘI DUNG		cm	cm
1. Họ và tên Tên thường gọi		Nguyễn Thanh Dân	Nguyễn Văn Linh
2. Ngày tháng năm sinh		1973	1971
3. Nơi sinh		Xã Long	Xã Thanh
4. Nam hay nữ		nam	nam
5. Nguyên quán		Châu Đức	Châu Đức
6. Dân tộc		Kinh	Kinh
7. Tôn giáo		không	không
8. Số giấy CMND			
9. Nghề nghiệp và nơi làm việc			
10. Chuyển đến - Ở đầu đến - Ngày đến			
11. Chuyển đi - Đi đầu - Ngày đi			
CƠ QUAN ĐKKH	Ngày, tháng, năm đăng ký TRƯỞNG CÔNG AN Quận Huyện Ký tên, đóng dấu (Ghi rõ họ tên, cấp bậc)		

SƠ Y BẢNG CHÁNH

TÂN THỦ 11 tháng 10 năm 1989

SỞ TÀI CHÍNH

SỞ PHÍ CHỨNG THU

21/10/89

P. 100



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

DATE: 20 Jul 89

Dear Sir/~~Madam~~: THOMAS JBANNERET

This is to acknowledge receipt of the documents/letter for IV(s) 20 7001 (M NGO VAN LUU), which the ODP received on 4 MAR 89. We regret that the high volume of ODP cases and inquiries prevents our giving you a more formal response than this letter.

Please note that this is only to advise you that we have received your correspondence. It does not indicate that the file was reviewed. File review for LOI issuance is done in accordance with an established schedule of priorities. Once the review is completed, the relative or friend in the U.S. is contacted should further documents or information be needed.

If a case already has an LOI, the next steps in the processing will normally be issuance of an exit permit and an interview with representatives of the ODP in Vietnam. This part of the processing is controlled by the Vietnamese authorities. If your friends or relatives in Vietnam are made available to the ODP for interview, the sponsor in the U.S. will be informed of any actions necessary.

Please notify the ODP immediately if the Principal Applicant in Vietnam or the sponsor in the U.S. has a change of address.

Sincerely,

Orderly Departure Program
American Embassy - Box 58
APO San Francisco 96346-0001



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

DATE: 20 Jul 89

Dear Sir/~~Madam~~: THOMAS JEANNERET

This is to acknowledge receipt of the documents/letter for IV(s) 20 7001 (PHO NGO VAN LUU), which the ODP received on 4 MAR 89. We regret that the high volume of ODP cases and inquiries prevents our giving you a more formal response than this letter.

Please note that this is only to advise you that we have received your correspondence. It does not indicate that the file was reviewed. File review for LOI issuance is done in accordance with an established schedule of priorities. Once the review is completed, the relative or friend in the U.S. is contacted should further documents or information be needed.

If a case already has an LOI, the next steps in the processing will normally be issuance of an exit permit and an interview with representatives of the ODP in Vietnam. This part of the processing is controlled by the Vietnamese authorities. If your friends or relatives in Vietnam are made available to the ODP for interview, the sponsor in the U.S. will be informed of any actions necessary.

Please notify the ODP immediately if the Principal Applicant in Vietnam or the sponsor in the U.S. has a change of address.

Sincerely,

Orderly Departure Program
American Embassy - Box 58
APO San Francisco 96346-0001



VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

-:-:-:-:-

SAC Y. BỐN CHÁNH ĐỂ TẠI PHÒNG LỤC-SỰ TỌA
GIẢI RỘNG-QUYỀN CHẤUDỐC.- (NAM-VIỆT)

-:-:-:-:-

Acte de notoriété (Du 20 Juin 1949
lieu d'acte de naissance { Affaire N° 162.
de NGÔ-VAN-LUU. { -----

L'an mil neuf cent quarante neuf, et le 20
Juin à 10 heures,

Nous, G. MINODIER, Juge de Paix à Compétence
Étendue de Chéudóc, étant en notre cabinet, sis au Palais
de Justice de ladite ville, assisté de H. DUONG-DUC-THUY,
Greffier,

Vu la requête en date du 25 Avril 1949 de NGÔ-VAN-
Nhen demeurant au village de Khánh-bình Chéudóc, tendant
la délivrance d'un acte de notoriété tenant lieu d'acte de
naissance de son fils NGÔ-VAN-LUU,

Vu notre délégation en date du 25 Avril 1949 et
le procès-verbal d'enquête du 6 Mai 1949 de M. Le Délégue
Administratif de Châu-phú (Chéudóc) non encore enregistré
mais qui le seront en même temps que le présent,

Vu les déclarations des témoins :

- 1°/- Dương-Văn-Xung, 64 ans.-
 - 2°/- Phan-van-Lên, 25 ans instituteur,
 - 3°/- Nguyễn-văn-Ngưu, 27 ans.-
- domiciliés tous à Châu-phú Chéudóc,

Lesquels serment préalablement prêté est déclaré
et attesté connaître parfaitement NGÔ-VAN-LUU et savoir
qu'il est né en l'année mil neuf cent trente sept (1937)
au village de Khánh-bình, province de Chéudóc de NGÔ-VAN-
Nhen et de Võ-Thị.

Et qu'il est à leur connaissance que les causes pour lesquelles il ne peut obtenir la représentation de l'acte de naissance de NGO-VAN-LUU proviennent de la destruction de l'original de cet acte.

Desquels faits que les témoins sus-nommés ayant certifié sincères et véritables, nous avons délivré le présent acte de notoriété pour suppléer à l'acte de naissance de NGO-VAN-LUU et ce, en exécution de l'arrêt du 17 Novembre 1947 de M. Le Président du Gouvernement de la République de Cochinchine.

Lecture des articles 363 et suivants du code pénal modifié punissent le faux témoignage en matière civile d'un emprisonnement de deux à cinq ans, et d'une amende et ou requérant par l'enquêteur commis.

Et avons signé avec notre Greffier,

Signé : G. MINODIER et DUONG-JUC-THUY.

En marge est écrite la mention suivante :

Enregistré à Vinhlong, le 24 Juin 1948,

F. 69, C. 1194, V. 58.-

Reçu : Gretia.

Le Receveur signé : illisible (cachet).

Gia-tiem: 5800.

Da soat: TUONG.

THICH Y BAN CHANH

Chân-Duc, ngày 28-3-1967

XÁC NHẬN SỐ 55/XN

SAO Y NGUYEN VAN BAN CHINH

THAM LAM, ngày 28-3-1967. ADiem 1967
BY BAN Y BAN CHANH HUYEN

SỞ TÀI CHANH

SỐ 55

LỆ PHÍ CÔNG TAY

50

Nguyễn Văn Khiếu



VIỆT - NAM - CỘNG - HÒA

-:-:-:-:-

SAC Y. BÓN CHÁNH ĐỂ TẠI PHÒNG LỰC-SỰ TCA
GIẢI RỘNG-QUYỀN CHẤUDỐC.- (NAM-VIET)

-:-:-:-:-

Acte de notoriété (Du 20 Juin 1949
lieu d'acte de naissance { Affaire N° 162.

de NGO-VAN-LUU.

L'an mil neuf cent quarante neuf, et le 20
Juin à 10 heures,

Nous, G. MINODIER, Juge de Paix à Compétence
Étendue de Chéudóc, étant en notre cabinet, sis au Palais
de Justice de ladite ville, assisté de H. DUONG-LUC-THUY,
Greffier,

Vu la requête en date du 25 Avril 1949 de NGO-VAN
Phen demeurant au village de Khanh-binh Chéudóc, tendant
la délivrance d'un acte de notoriété tenant lieu d'acte de
naissance de son fils NGO-VAN-LUU,

Vu notre délégation en date du 25 Avril 1949 et
le procès-verbal d'enquête du 6 Mai 1949 de M. Le Délégue
Administratif de Châu-phú (Chéudóc) non encore enregistré
mais qui le seront en même temps que le présent,

Sur les déclarations des témoins :

1°/- Duong-Van-Xung, 64 ans.-

2°/- Phen-van-Lem, 25 ans instituteur,

3°/- Nguyen-van-Nguyen, 27 ans.-

domiciliés tous à Châu-phú Chéudóc,

Lesquels serment préalablement prêté est déclaré
et attesté connaître parfaitement NGO-VAN-LUU et savoir
qu'il est né en l'année mil neuf cent trente sept (1937)
au village de Khanh-binh, province de Chéudóc de Ngô-Van-
Phen et de Tô-Thị.

Et qu'il est à leur connaissance que les causes pour lesquelles il ne peut obtenir la représentation de l'acte de naissance de NGO-VAN-LUU proviennent de la destruction de l'original de cet acte.

Desquels faits que les témoins sus-nommés ayant certifié sincères et véritables, nous avons délivré le présent acte de notoriété pour suppléer à l'acte de naissance de NGO-VAN-LUU et ce, en exécution de l'arrêt du 17 Novembre 1947 de M. Le Président du Gouvernement de la République de Cochinchine.

Lecture des articles 363 et suivants du code pénal modifié punissent le faux témoignage en matière civile d'un emprisonnement de deux à cinq ans, et d'une amende et ou requérant par l'enquêteur commis.

Et avons signé avec notre Greffier,

Signé : G. MINOIER et DUONG-JOC-THUY.

En marge est écrite la mention suivante :

Enregistré à Vinhlong, le 24 Juin 1948,

F. 69, C. 1194, V. 58.-

Reçu : Gratis.

Le Receveur signé : illisible (cachet).

Gia-tien: 5000.

Da soat: TUONG.

THICH T BAN CHANH

Cham-Duc, ngày 28-3-1967

XÁC NHẬN SỐ 55 CHANH LUC-SU,

SAO Y NGUYEN VAN BAN CHINH

THAM LUU, ngày 28-3-1967

BY BAN CHANH HUYEN



Nguyễn Văn Khuê

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH HAY THÀNH-PHỐ

TỈNH BÌNH-DƯƠNG

QUẬN: Lái-Thiên

XÃ: Tân-thời

Số liệu: 18

TRÍCH-LỤC

CHUNG-PHU HÔN THỦ

Tên, họ người chồng: Ngô-Văn-Lân
nghề-nghiep: Giáo-Sư
sinh ngày: 11 tháng 11 năm 1937
tại: Khánh-Bình Châu-Độc
cư-sở tại: 10/7 Đường Sở Rác Sài-Gòn
tạm-trú tại: ...
Tên, họ cha chồng: Ngô-Văn-Khân (sống)
Tên, họ mẹ chồng: Võ-Thị-Giành (chết)
(Sống chết phải ghi rõ)
Tên, họ người vợ: Tô-Bạch-Tuyết
nghề-nghiep: Giáo-Viên
sinh ngày: 7 tháng 11 năm 1936
tại: Vĩnh-Bình
cư-sở tại: 65/7 Đường Lê-Lợi Lái-Thiên
tạm-trú tại: ...
Tên, họ cha vợ: Nguyễn-Văn-Ngọc (sống)
Tên, họ mẹ vợ: Tô-Thị-Chất (sống)
(Sống chết phải ghi rõ)
Ngày cưới: Mười năm tháng sáu 41 năm một ngàn chín
trăm sáu mươi ba.
Vợ chồng khai có hay không lập hôn-kế: ...
ngày: ... tháng ... năm ...
tại: ...

TRÍCH Ý BÊN CHANH:

Tân-thời ngày 18 tháng 6 năm 19

Viên-chức Hộ-tịch

Kiên-Thị

Đại-Diện

Lân-Văn-Tôn

Nguyễn-Thanh-Lộc

VIỆT-NÂM CỘNG-HOÀ
TỈNH HAY THÀNH-PHỐ
Tỉnh Bình-Dương
QUẬN: Lái-Thiền
XÃ: Tân-thới

Số hiệu: 18

TRÍCH-LỤC

CHỨNG-PHỤ HÔN-THỰ

Tên, họ người chồng: Ngô-Văn-Lân
nghề-nghiệp: Giáo-sư
sinh ngày: 11 tháng 1 năm 1937
tại: Khánh-dinh Châu-Độc
cư-sở tại: 10/5 Đường Số Năm Sài-Gòn

Tên, họ cha chồng: Ngô-Văn-Tham (sống)
(Sống chết phải ghi rõ)
Tên, họ mẹ chồng: Võ-thị-Cảnh (chết)
(Sống chết phải ghi rõ)
Tên, họ người vợ: Tô-Bạch-Tuyết
nghề-nghiệp: Giáo-Viên

sinh ngày: 7 tháng 11 năm 1936
tại: Uyển-Dương
cư-sở tại: 66/7 Đường Lê-Lợi Lái-Thiền
tạm-trở tại:

Tên, họ cha vợ: Nguyễn-Văn-Ngọc (sống)
(Sống chết phải ghi rõ)
Tên, họ mẹ vợ: Tô-thị-Thất (sống)
(Sống chết phải ghi rõ)
— Ngày cưới: Mười năm tháng sáu 41 năm một ngàn chín
trăm sáu mươi ba.
— Vợ chồng khai có hay không lập hôn-kế

ngày: tháng: năm:
tại:

TRÍCH Y SƠN CHANH:

Tân-thới ngày 18 tháng Giêng 19
Viên-chức Hộ-tịch.

Xiển-Thị
Đại-Diện

Lâm-Văn-Tôn

Nguyễn-Thanh-Lòng

VIỆT NAM CỘNG HÒA

TÒA CAO PHÁP-VIỆT

TRÍCH-LỤC VĂN KIỆN THE-VÌ HỘ-TỊCH LƯU-TRỮ TẠI PHÒNG LỤC SỰ

TÒA Biên-Hòa

TÒA Sa-Thăm Biên-Hòa

Dg6

(1) Ngày 03.02.1948

Giấy thể-vi khải sanh

của Tô Bạch Tuyết



Một bản chánh giấy thể-vi khải sanh

cấp cho Tô Bạch Tuyết

do Ông Hugues Leymarie Chánh-Án Tòa Biên-Hòa

với tư-cách Thẩm-Phán Hòa-Giải, cấp ngày 03.02.1948

và đã trước-bạ:

TRÍCH RA NHƯ SAU ĐÂY:

Những nhân chứng này, sau khi nghe đọc điều 16 của Nghị-Định 17-11-1947 của Thủ-Tướng-Chánh-Phủ Liên-Thời Nam-Phước Việt-Nam và điều 303 và kế-tiếp Hình-Luật-Tam-Cử sửa-dổi bởi Sắc-Lệnh ngày 31-12-1947 và sau khi tuyên-thệ, quá-quyết và miết-chứng rằng:

Lesquels témoins nous ont déclaré et attesté connaître parfaitement la jeune Tô Bạch Tuyết et savoir qu'elle est née respectivement en Novembre mil neuf cent trente six (1936) à Uyên Hưng (Biên-Hòa) de Nguyễn Văn Ngọc et de Tô Thị Phát . / .

SAC Y BẢN CHÁNH
TÂN-THỜI-VIỆT THƯỞNG tháng 6 năm 1948



TRÍCH-LỤC Y THEO BẢN CHÁNH

Biên-Hòa, ngày 20 tháng 5 năm 1948

CHỖ LƯU-TRỮ TẠI PHÒNG LỤC SỰ.

Đỗ Thanh Tâm

16-ph

(1) Các tài liệu này được giữ và bảo quản tại Văn phòng Lưu trữ và Tài liệu của Tòa án.

BL : 3104

CỘNG HÒA

TÒA CAO PHÁP-VIÊN

TRÍCH-LỤC VĂN KIỆN THỂ-VỊ HỘ-TỊCH LƯU-TRỮ TẠI PHÒNG LỤC SỰ

TÒA Biên-Hòa

TÇA Sơ-Thẩm Biên-Hòa

Dg6

(1) Ngày 03.02.1948

ngày lễ-vi khải-sanh

cho Tô Bạch Tuyết

Một bản chánh giấy thể-vị khải-sanh

cấp cho Tô Bạch Tuyết

do O. Hugues Laymarie Chánh-Án Tòa Biên-Hòa

với tư-cách Thẩm-Phán Hòa-Giải, cấp ngày 03.02.1948

và đã trước-bạ:

TRÍCH RA NHƯ SAU ĐÂY:



Những nhân chứng này, sau khi nghe đọc đến 16 của Nghị-Định 17-11-1947 của Thủ-Tướng-Chính-Phủ Liên-Thời Nam-Phước Việt-Nam và điều 363 và kế tiếp Hình-Luật-Cảnh-Cử sửa-dổi bởi Nghị-Định ngày 31-12-1947 và sau khi tuyên-thệ, qua-quyết và viết như sau:

Lesquels témoins nous ont déclaré et attesté connaître parfaitement la jeune Tô Bạch Tuyết et savoir qu'elle est née respectivement en Novembre mil neuf cent trente six (1936) à Uyên Hưng (Biên-Hòa) de Nguyễn Văn Ngọc et de Tô Thị Phát . / .

SAC V BÀN CHÁNH
TÂN-THỜI-VI THƯỞNG tháng 8 năm 1948



TRÍCH-LỤC Y THEO BẢN CHÁNH

Biên-Hòa, ngày 20 tháng 5 năm 19 72

CHÍNH LỤC SỰ

18/02/48

(1) Tờ này được dùng và chỉ
được dùng một lần duy nhất

BL : 3104

TINH BINH-DƯƠNG

DUAN Lai-shien

1A. $2G_1 - 7G_2$

Số liệu 126

५.००७७ *Sanh*

TRÍCH-LỤC BỘ KHÁI-SANH

Đã lập ngày 27 tháng 3 năm 1985



Tên họ đứa trẻ . . .	HÀ - DŨC - HÙNG
Con trai hay con gái	Con
Ngày sinh	Hai mươi lăm tháng ba năm một nghìn chín trăm năm mươi tám.
Nơi sinh	Tên Tỉnh
Tên họ người cha . . .	H. S. - TÂN - LUY
Tên họ người mẹ . . .	T. S. - LÂN - TÔI
Vợ chính hay không có hôn thú	Chính thức
Tên họ người đứng khai .	Nguyễn Văn Ngọc

HIỆN THỰC

Form-CL-100 (Rev. 1-1-70)
 3388/040/0000
 1-1-70

TRÍCH-LỤC Ý BẢN CHÍNH

Ngày 08 tháng 06 năm 1973
Kính thưa Ủy-Viên Hội-Tịch,

VIỆT-NAM CÔNG-HUÀ

TỈNH BÌNH-DƯƠNG

QUAN LẮT-BIỂU

SỐ QUÂN 126

00076

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

Đã lập ngày 27 tháng 3 năm 1975

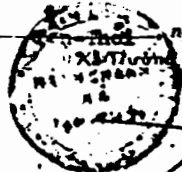


Tên họ đứa trẻ . . .	NGUYỄN VĂN HÙNG
Con trai hay con gái . . .	Con trai
Ngày sinh . . .	Hai mươi lăm chẵn ba năm một nghìn chín trăm bảy mươi lăm.
Nơi sinh . . .	Tân-Thới
Tên họ người cha . . .	NGUYỄN VĂN LƯU
Tên họ người mẹ . . .	TRẦN VĂN THỊ
Vợ chồng hay không có hôn thú . . .	Chồng-chúa
Tên họ người đứng khai . . .	NGUYỄN VĂN HÙNG

MIỄN-TIẾP-TỤC

Tham-Chiếu...
Số 3388/Phu-Vu/75
Ngày 1-4-75

TRÍCH-LỤC Y BẢN CHÍNH



Ngày 06 tháng 06 năm 1973

Xã trưởng kiêm Ủy-Viên Hộ-Tịch

VIỆT-NAM CÔNG-HOÀ

TỈNH BÌNH-DƯƠNG

QUẬN Lái-Thiên

CA Tân-Thới

Số hiệu 283

3307b *bach*

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

lập ngày 22 tháng 5 năm 1987



Tên họ đứa trẻ . . .	<u>Trần-Thị-Duyên</u>
Con trai hay con gái . . .	<u>Nam</u>
Ngày sinh	<u>Mười tám tháng năm năm một ngàn chín trăm tám mươi bảy.</u>
Nơi sinh	<u>Tân-Thới</u>
Tên họ người cha . . .	<u>Trần-Văn-Lưu</u>
Tên họ người mẹ . . .	<u>Trần-Bà-H-Nguyệt</u>
Vợ chính hay không có bảo thủ.	<u>Chính</u>
Tên họ người đứng khai . . .	<u>Trần-Thị-Duyên</u>

TRẦN-THỊ-THỰC
Tham-Chiếu Thông-Tư Bộ Nội-Vụ
số 3306/bNV/HCT/29
ngày 2-8-70

TRÍCH-LỤC Ý BẢN CHÍNH

Tân-Thới, ngày 08 tháng 06 năm 1973
Xét công kiểm Ủy-Viên Hộ-Tịch,



THIÊN

VIỆT-NAM CÔNG-HOÀ

TỈNH BÌNH-DƯƠNG

QUẬN Lái-Thiên

Xã Tân-Thới

Số hiệu 283

3307b

Đinh

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

lập ngày 22 tháng 5 năm 1987



Tên họ đưa trẻ . . .	Trần-Dinh-Quang
Con trai hay con gái?	Nam
Ngày sinh . . .	Mười chín tháng năm năm một nghìn chín trăm tám mươi bảy.
Nơi sinh . . .	Tân-Thới
Tên họ người cha . . .	Trần-Văn-Lưu
Tên họ người mẹ . . .	Trần-Thị-Nguyệt
Vợ chính hay không có bảo thủ. . .	Chính
Tên họ người đứng khai	Trần-Thị-Duyên

NIÊN-THỊ-THỰC

Tham-Chiếu Thông-Tư Bộ Nội-Vụ
Số 3306/SHV/HCT/29
Ngày 5-4-70

TRÍCH-LỤC Y BẢN CHÍNH

Số 3306/SHV/HCT/29 ngày 06 tháng 06 năm 1973

Xét công kiêm Ủy-Viên Hồ-Tích,



Trần-Thị-Duyên

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH BÌNH-DƯƠNG

QUẬN Lái-Miền

VIA Tân-Thới

Số nhà 05

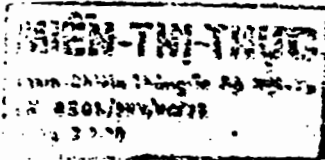
50070

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

Lập ngày 6 tháng 01 năm 1969



Tên họ đưa trả	NGO-THỊ TUYẾT-LAN
Con trai hay con gái	Nữ
Ngày sanh	Ngày 1 tháng 10 năm 1969
Nơi sanh	Tân-Thới
Tên họ người cha	NGO-VAN-LUU
Tên họ người mẹ	TÔ-BACH-TUYET
Vợ chánh hay không có hôn thú	Chánh
Tên họ người đứng khai	Trần-Thị-Hoàng



TRÍCH-LỤC Y BẢN CHÁNH

Tân-Thới ngày 08 tháng 06 năm 1973

Xã-Trưởng kiêm Ủy-Viên Hộ-Tịch

CHỖ CHỮ

VIỆT-NAM CÔNG-HOÀ

TỈNH BÌNH-DƯƠNG

QUẬN Lái-Thước

Xã Tân-Thới

Số nhà 05

80070

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

lập ngày 6 tháng 01 năm 1979



Tên họ đưa trả
Con trai hay con gái
Ngày sinh
Nơi sinh
Tên họ người cha
Tên họ người mẹ
Vợ chồng này không có
hóa thú
Tên họ người đứng đầu

HỒ-THỊ TUYẾT-LAN

Nữ

Ngày 1 tháng 10 năm 1969

Tân-Thới

HỒ-VĂN-LƯU

TÔ-BẠCH-TUYẾT

Chánh

Tân-Thới

TRÍCH-LỤC Y BẢN CHÍNH

Tân-Thới ngày 08 tháng 06 năm 1979

Xã-Trưởng kiêm Ủy-Viên Hộ-Tịch

HỒ-THỊ TUYẾT-LAN
Số nhà 05
Xã Tân-Thới

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH Kien-Phong

QUẬN Go-Lanh

XÃ Vu-Tru

TRÍCH - LỤC BỘ KHAI - SANH

Lập ngày 22 tháng 07 năm 19 72

Số hộ : 526



Tên họ đứa trẻ	<u>Ngô Thanh-Danh</u>
Con trai hay con gái	<u>Con</u>
Ngày sinh	<u>16.07.1972</u> (Mười sáu, tháng bảy, năm một ngàn chín trăm bảy mươi hai)
Nơi sinh	<u>Vu-Tru, Go-Lanh, Kien-Phong</u>
Tên họ người cha	<u>Ngô Văn-Lam</u>
Tên họ người mẹ	<u>Ta-Danh-Tuyết</u>
Vợ chánh hay không có	
hôn thú	<u>Vợ chánh</u>
Tên họ người đứng khai	<u>Ngô Văn-Lam</u>

TRÍCH LỤC Y BẢN CHÍNH

Ngày 06 tháng 05 năm 1973

X. Trưởng kiêm Hộ-Tịch,

NGUYỄN VĂN SÁI

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH Điện-Biên

QUẬN Quảng-Lâm

XÃ Vĩnh-Trang

TRÍCH - LỤC BỘ KHAI - SANH

Lập ngày 22 tháng 01 năm 19 78

Số hiệu: 526



Tên họ đứa trẻ: Nguyễn-Chánh-Sinh
Con trai hay con gái: Con
Ngày sinh: 16.09.1972 (Thổi nến, tháng 09, năm
mặt ngựa chín trăn hay mui hổ)
Nơi sinh: Huyện-Trang, Quận-Lâm, Tỉnh-Điện-Biên
Tên họ người cha: Nguyễn-Văn-Sinh
Tên họ người mẹ: Nguyễn-Thị-Trang
Vợ chánh hay không có
hôn thú: Vợ chánh
Tên họ người đứng khai: Nguyễn-Văn-Sinh

TRÍCH LỤC Y BẢN CHÍNH

Ngày 04 tháng 05 năm 19 73

Xí-Trưởng kiêm Hộ-Trưởng,

NGUYỄN VĂN SÁI

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH KIẾN-PHONG

Quận Cao-Lãnh

Xã Mỹ-Trà

Số hiệu 1253

TRÍCH - LỤC BỘ KHAI - SANH

Lập ngày 17 tháng 10 năm 19 73



Tên họ đẻ: Ngô-Thái-Dung-Khoe
Con trai hay con gái: Con trai
Ngày sinh: Ngày mồng bốn, tháng mồng một, năm
một ngàn chín trăm bảy mươi mốt
Nơi sinh: Xã Mỹ-Trà, Cao Lãnh, Kiến-Phong
Tên họ người cha: Ngô-Văn-Lên
Tên họ người mẹ: Tô-Bạch-Tuyết
Vợ chính hay không có hôn thú: Chính hôn thú số 18 ngày 16-6
63 Tân-Thị
Tên họ người đứng khai: Ngô-Văn-Giỏi

TRÍCH-LỤC Y BỘ CHANH

Mỹ-Trà, ngày 17 tháng 12 năm 1973

Xa-Ấu-Đông liên Hộ tịch,

Nguyễn-Văn-Sai

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH KIÊN-PHONG

Quận Cao-Lãnh

Xã Mỹ-Trà

Số hiệu 1253

TRÍCH - LỤC BỘ KHAI - SANH

Lập ngày 17 tháng 10 năm 19 73



Tên họ đẻ tại : Ngô-Thái-Dũng-Khoa
Con trai hay con gái : Con trai
Ngày sinh : Ngày mùng bốn, tháng mùng một, năm
một ngàn chín trăm bảy mươi mốt
Nơi sinh : Xã Mỹ-Trà, Cao Lãnh, Kiên-Phong
Tên họ người cha : Ngô-Văn-Lên
Tên họ người mẹ : Tô-Bạch-Tuyết
Vợ chính hay không có hôn thê : Chính hôn thê số 18 ngày 16-
63 Tân-Th-1
Tên họ người đứng khai : Ngô-Văn-Giỏi

TRÍ-LỤC Y BỘ CHÁNH

Mỹ-Trà, ngày 27 tháng 12 năm 1973

Xã trưởng kiêm Hộ-tích,

Nguyễn-Văn-Sai

THOMAS JEANNERET

HỒ SỔ BỒ TÚC

FIRST CLASS

NGÔ VĂN LỬU

MAR 24 1990

TO: FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL
PRISONERS ASSOCIATION

P.O. Box 5435, Arlington,

VA 22205-0635

Thomas Yanneret



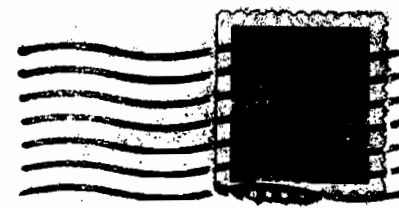
FEB 02 1990

Political Prisoners Ass'n

P.O. Box 5435

Arlington VA 22205-0635

FR: NGUYEN VAN TRI



MAR 21 1990

TO: Mrs KHUC MINH THO
PO BOX 5435 Arlington
VA 22205-0635



#10 :

Ngo'

CONTROL

☒ Card
☒ Doc. Request; Form 3/11/90
☐ Release Order
☐ Computer
☐ Form "D"
☐ ODP/Data
☐ Membership; Letter

C O N T R O L

☒ Card
☒ Doc. Request; Form 12/88
☐ Release Order
☐ Computer
☐ Form "D"
☐ ODP/Date
☒ Membership; Letter